



## Sbírka soudních rozhodnutí

ROZSUDEK SOUDNÍHO DVORA (šestého senátu)

5. února 2015 \*

„Řízení o předběžné otázce — Zemědělství — Společná zemědělská politika — Nařízení (EHS) č. 2078/92 — Způsoby zemědělské produkce slučitelné s požadavky na ochranu životního prostředí a zachování přírodního prostředí — Dlouhodobé vyčlenění zemědělské půdy pro účely spojené s životním prostředím — Agroenvironmentální podpory vyplácené držitelům zemědělské půdy a spolufinancované Evropskou unií — Postavení příjemce takové podpory“

Ve věci C-498/13,

jejímž předmětem je žádost o rozhodnutí o předběžné otázce na základě článku 267 SFEU, podaná rozhodnutím Symvoulio tis Epikrateias (Řecko) ze dne 1. srpna 2013, došlým Soudnímu dvoru dne 16. září 2013, v řízení

**Agrooikosystemata EPE**

proti

**Ypourgos Oikonomias kai Oikonomikon,**

**Ypourgos Agrotikis Anaptyxis kai Trofimon**

**Perifereia Thessalias (Perifereaki Enotita Magnisias),**

SOUDNÍ DVŮR (šestý senát),

ve složení A. Borg Barthet (zpravodaj), vykonávající funkci předsedy šestého senátu, E. Levits a F. Biltgen, soudci,

generální advokát: M. Szpunar,

vedoucí soudní kanceláře: A. Calot Escobar,

s přihlédnutím k písemné části řízení,

s ohledem na vyjádření předložená:

- za Agrooikosystemata EPE P. Giatagantzidisem, dikigoros,
- za Ypourgos Oikonomikon a Ypourgos Agrotikis Anaptyxis kai Trofimon, jakož i za řeckou vládu I. Chalkiasem a E. Leftheriotou, jako zmocněnci,
- za Evropskou komisi J. Aquilina a D. Triantafyllouem, jako zmocněnci,

\* Jednací jazyk: řečtina.

s přihlédnutím k rozhodnutí, přijatému po vyslechnutí generálního advokáta, rozhodnout věc bez stanoviska,

vydává tento

### **Rozsudek**

- 1 Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce se týká výkladu nařízení Rady (EHS) č. 2078/92 ze dne 30. června 1992 o způsobech zemědělské produkce slučitelných s požadavky na ochranu životního prostředí a zachování přírodního prostředí (*neoficiální překlad*) (Úř. věst. L 215, s. 85) a nařízení Komise č. 746/96 ze dne 24. dubna 1996, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení č. 2078/92 (*neoficiální překlad*) (Úř. věst. L 102, s. 19).
- 2 Tato žádost byla předložena v rámci sporu mezi společností Agrooikosystemata EPE (dále jen „Agrooikosystemata“) na jedné straně a Ypourgos Oikonomias kai Oikonomikon (ministrem hospodářství a financí) a Ypourgos Agrotikis Anaptyxis kai Trofimou (ministrem pro rozvoj zemědělství a potravinářství) a Perifereia Thassalias (Perifereaki Enotita Magnisias) (region Thesálie, okres Magnésie) na druhé straně, ve věci vyloučení zemědělské půdy pronajaté společností Agrooikosystemata z programu dlouhodobého vyčlenění zemědělské půdy (dále jen „program DVZP“).

### **Právní rámec**

*Nařízení č. 2078/92*

- 3 Druhý, čtvrtý, desátý, jedenáctý a dvanáctý bod odůvodnění nařízení č. 2078/92 byl následujícího znění:

„vzhledem k tomu, že opatření ke snížení zemědělské produkce v rámci Společenství mají mít pozitivní vliv na životní prostředí;

[...]

vzhledem k tomu, že zemědělci mohou na základě vhodného režimu podpor skutečně plnit užitečnou funkci pro celou společnost zavedením nebo dalším využíváním způsobů zemědělského hospodaření v souladu se vzrůstající potřebou ochrany a zlepšování stavu životního prostředí, přírodních zdrojů, půdy a genetické rozmanitosti a zachování přírodního prostředí a krajiny;

[...]

vzhledem k tomu, že rozsah problémů vyžaduje, aby režimy byly uplatňovány ve prospěch všech zemědělců Společenství, kteří se zaváží provozovat zemědělské podnikání způsobem, který povede k ochraně, zachování nebo zlepšení životního a přírodního prostředí a k vyloučení jakékoliv jiné intenzifikace zemědělské produkce;

vzhledem k tomu [...] se ukazuje [...] jako vhodné zavést režim umožňující dlouhodobé vyčlenění zemědělské půdy pro účely spojené s životním prostředím a ochranou přírodních zdrojů;

vzhledem k tomu, že opatření navrhovaná tímto nařízením mají motivovat zemědělce k přijetí závazků týkajících se způsobů zemědělství slučitelných s požadavky na ochranu životního prostředí a zachování přírodního prostředí a přispět k rovnováze na trhu; že mají zemědělcům poskytnout kompenzaci za ztráty příjmů způsobené snížením produkce nebo zvýšením nákladů a za roli, kterou hrají při zlepšování životního prostředí.“ [*neoficiální překlad*]

4 Podle článku 1 nařízení č. 2078/92:

„Zavádí se režim podpory Společenství spolufinancovaný Evropským zemědělským orientačním a záručním fondem (EZOZF), sekce ‚záruky‘, aby

- podpořil změny plánované v souvislosti se společnou organizací trhů,
- přispěl k dosažení cílů politik Společenství v oblasti zemědělství a životního prostředí,
- přispěl k tomu, aby byl zemědělcům poskytován přiměřený příjem.

Tento režim podpory Společenství má:

- a) upřednostnit způsoby zemědělské produkce, které snižují znečišťující účinky zemědělství, což při omezení produkce přispívá rovněž k lepší rovnováze na trhu“;
- b) upřednostnit environmentálně příznivou extenzifikaci rostlinné produkce a chovu skotu a ovcí, včetně přeměny orné půdy v travní porosty;
- c) upřednostnit způsoby využití zemědělské půdy, které jsou v souladu s ochranou a zlepšováním životního prostředí, krajiny a jejích znaků, přírodních zdrojů, půdy a genetické rozmanitosti;
- d) podporovat údržbu opuštěné zemědělské a lesní půdy, je-li to považováno za nezbytné z ekologických důvodů, z důvodů přírodních nebezpečí nebo nebezpečí požáru, a předcházet tak rizikům spojených s poklesem počtu obyvatel v zemědělských oblastech;
- e) podporovat dlouhodobé vyčlenění zemědělské půdy pro účely spojené s životním prostředím;
- f) podporovat zpřístupnění pozemků veřejnosti a volnočasovým aktivitám;
- g) upřednostnit zvyšování informovanosti a odborného vzdělávání zemědělců v oblasti zemědělské produkce slučitelné s požadavky na ochranu životního prostředí a zachování přírodního prostředí.“

5 Článek 2 odst. 1 tohoto nařízení stanovil:

„Za podmínky, že má režim podpor pozitivní účinky na životní a přírodní prostředí, může sestávat z podpor zemědělcům, kteří se zaváží

[...]

- e) udržovat opuštěnou zemědělskou a lesní půdu;
- f) nejméně na dvacet let vyčlenit zemědělskou půdu k jejímu využití pro účely související s životním prostředím, a to zejména s cílem zřídit rezervace biotopů či přírodní parky nebo na ochranu vod;

[...]“

6 Článek 4 odst. 1 uvedeného nařízení stanovil:

„Držitelům zemědělské půdy, kteří přijmou na dobu nejméně pěti let jeden nebo více závazků uvedených v článku 2, bude v souladu s programem použitelným v dané oblasti, poskytnuta roční prémie za snížený hektar nebo dobytčí jednotku. V případě vyčlenění půdy činí doba trvání tohoto závazku dvacet pět let.“

7 Článek 5 nařízení č. 2078/92 uváděl:

„1. Členské státy stanoví za účelem dosažení cílů tohoto nařízení v rámci obecně závazných právních předpisů uvedených v čl. 3 odst. 4 nebo oblastních programů:

- a) podmínky pro poskytnutí podpory;
- b) výši podpor v závislosti na závazku přijatém příjemcem a v závislosti na ztrátách příjmu, jakož i stimulační povaze opatření;
- c) podmínky, za kterých lze podporu za údržbu opuštěných ploch uvedených v čl. 2 odst. 1 bodu e) poskytnout v případě nedostupnosti zemědělců jiným osobám než zemědělcům;

[...]

2. Žádnou podporu podle tohoto nařízení nelze poskytnout pro plochy, které jsou předmětem režimu vyčlenění půdy Společenství, jež jsou využívány pro nepotravinářskou výrobu.[...]“ (*neoficiální překlad*)

8 Nařízení č. 2078/92 bylo zrušeno čl. 55 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) a o změně a zrušení některých nařízení (Úř. věst. L 160, s. 80; Zvl. vyd. 03/25, s. 391).

9 Podle čl. 55 odst. 3 nařízení č. 1257/1999 se však nařízení a ustanovení zrušená podle odstavců 1 a 2 tohoto článku 55 nadále použila na akce schválené Komisí Evropských společenství v rámci uvedených nařízení před 1. lednem 2000.

*Nařízení č. 746/96*

10 Článek 1 nařízení č. 746/96 stanovil:

„Podpory pro zemědělské podniky uvedené v čl. 2 odst. 1 nařízení (EHS) č. 2078/92 jsou poskytovány pro závazky, které mají pozitivní účinky na životní a přírodní prostředí. S přihlédnutím k cílům uvedeným v článku 1 uvedeného nařízení musí tyto závazky zvýšit slučitelnost způsobů produkce s požadavky na ochranu životního prostředí a přispět ke zlepšení osvědčených zemědělských postupů.“ (*neoficiální překlad*)

*Rozhodnutí 2000/115/ES*

11 Příloha I rozhodnutí Komise 2000/115/ES ze dne 24. listopadu 1999 o definicích ukazatelů, seznamu zemědělských produktů, výjimkách z definic a o regionech a okrscích, pokud jde o zjišťování o struktuře zemědělských podniků (Úř. věst. 2000, L 38, s. 1; Zvl. vyd. 03/28, s. 241), nadepsaná „Definice a vysvětlivky týkající se seznamu ukazatelů používaných po r. 1997 pro zjišťování společenství o struktuře zemědělských podniků“, definuje zemědělské podniky následovně:

„Technicko-hospodářská jednotka, která podléhá jednotnému vedení a produkuje zemědělské produkty. Zemědělský podnik také může produkovat další (nezemědělské) produkty a služby.“

12 Podle bodu B/01 uvedené přílohy:

„Držitel zemědělského podniku je fyzická osoba, skupina fyzických osob nebo právnická osoba, na jejíž účet a jejímž jménem se zemědělský podnik provozuje a která je právně a hospodářsky odpovědná za zemědělský podnik, tj. nese hospodářské riziko za zemědělský podnik. Držitel může zemědělský podnik přímo vlastnit, mít jej v pronájmu, nebo být dědičný dlouhodobý nájemce, uživatel nebo

svěrenecký správce. [Všichni společníci společného zemědělského podniku, kteří se účastní zemědělských prací v zemědělském podniku, jsou považováni za držitele zemědělského podniku. (*neoficiální překlad*)]“

### **Spor v původním řízení a předběžná otázka**

- 13 Společnost Agrooikosystemata byla založena ve formě společnosti s ručením omezeným, jejímž předmětem činnosti je zejména studium, provádění programů a projektů, které se týkají ochrany, obnovy a rozvoje přírodního a zemědělského prostředí, rozvoj iniciativ a akcí na podporu ochrany životního prostředí, vyhotovování studií o dopadech na životní prostředí, jakož i studium a provádění programů pro účely rozvoje venkova.
- 14 V roce 1997 si společnost Agrooikosystemata pronajala v okrese Magnésie půdu o rozloze 237,4 hektarů, aby tam vytvořila zejména biotopy a ekologické parky.
- 15 Dne 26. ledna 1998 uzavřela společnost Agrooikosystemata s ředitelem ředitelství pro zemědělský rozvoj tohoto okresu, jakožto zástupcem ministra pro zemědělský rozvoj a potravinářství, dohodu o využívání zemědělské půdy v rámci programu DVZP stanoveného nařízením č. 2078/92.
- 16 Dotyčná půda byla od roku 1998 začleněna do tohoto programu na 20 let. Společnost Agrooikosystemata přijala různé závazky spojené s uskutečňováním cílů sledovaných uvedeným programem a podléhající kontrolě a jako protiplnění pobírala základní finanční podporu na hektar, jakož i dodatečnou podporu po dobu 5 let na vytvoření přírodního parku.
- 17 V červnu 2005 dospěl ústřední kontrolní výbor programu DVZP na řeckém území k závěru, že navzdory skutečnosti, že tato zemědělská půda splňuje podmínky uvedeného programu, nesplnila společnost Agrooikosystemata podmínky, aby se stala příjemcem uvedených podpor.
- 18 Podle tohoto výboru se programu DVZP mohou účastnit fyzické nebo právnické osoby, které v okamžiku začlenění jejich zemědělské půdy do tohoto programu disponovaly příjmem plynoucím z jejich zemědělské činnosti vykonávané na způsobilé půdě, o který by mohly být připraveny z důvodu plánovaného poklesu produkce nebo také zvýšení nákladů produkce.
- 19 Naproti tomu se podle tohoto výboru nemohou uvedeného programu účastnit fyzické nebo právnické osoby, které v okamžiku začlenění jejich zemědělské půdy do tohoto programu neutrpěly žádné ztráty příjmu vyplývající z transformace způsobu využití jejich zemědělské půdy, a tím spíše právnické osoby, které byly založeny za obchodním účelem, a sice získat finanční podpory, stanovené tímto programem, díky začlenění zemědělské půdy, kterou si pronajímají nebo mají v úmyslu si za tímto účelem pronajmout, do tohoto programu.
- 20 Vzhledem k tomu, že společnost Agrooikosystemata byla založena jako obchodní společnost, že neutrpěla žádnou ztrátu příjmu v důsledku začlenění sporné půdy do programu DVZP a že k pronájmu této půdy, jakož i jejímu začlenění do tohoto programu došlo mimoto v rozporu s ustanoveními nařízení č. 2078/92 za obchodním a výdělečným účelem, měl ústřední kontrolní výbor programu DVZP za to, že uvedená půda byla do tohoto programu začleněna neprávem, a musí z něj být vyloučena.
- 21 Z toho důvodu byla rozhodnutím ředitele ředitelství pro zemědělský rozvoj regionální správy Magnésie ze dne 14. listopadu 2007 dohoda o využívání zemědělské půdy, uzavřená mezi ministrem pro zemědělský rozvoj a potravinářství a společností Agrooikosystemata, vypovězena a půda byla vyloučena z programu DVZP.

- 22 Proti tomuto rozhodnutí podala společnost Agrooikosystemata žalobu. U Dioikitiko Efeteio Larisas (odvolací správní soud v Larise) zejména tvrdila, že jak z čl. 2 odst. 1 nařízení č. 2078/92, tak čl. 2 odst. 1 nařízení č. 746/96, jakož i rozhodnutí Komise 89/651/EHS ze dne 26. října 1989 o definici charakteristik a seznamu zemědělských produktů za účelem zjišťování Společenství o struktuře zemědělských podniků během období let 1988–1997 (*neoficiální překlad*) (Úř. věst. L 391, s. 1) a rozhodnutí 2000/115 vyplývá, že příjemci programu DVZP jsou držitelé zemědělského podniku, fyzické nebo právnické osoby, které jsou majiteli nebo nájemci, a to nezávisle na otázce, zda vykonávají zemědělskou činnost v zemědělských podnicích, které jsou již aktivní a plynou z nich příjmy ze zemědělství. Podle společnosti Agrooikosystemata je držiteli zemědělského podniku vyplácena finanční kompenzace, stanovená nařízením č. 2078/92, právě z důvodu zbavení možnosti užívat dotyčnou půdu v souladu s jejím určením.
- 23 Dioikitiko Efeteio Larisas má za to, že z nařízení č. 2078/92 a č. 746/96 vyplývá, že programu DVZP se mohou účastnit pouze osoby, pro které je zemědělství hlavní výdělečnou činností a příjem, který jim plyne ze způsobilých zemědělských podniků, je nižší z důvodu závazků a omezení, které přijaly. Uvedený soud má za to, že společnost Agrooikosystemata nevykonává žádnou zemědělskou činnost a neutrpěla žádnou ztrátu příjmů ze zemědělství z důvodu vyčlenění dotyčné půdy, takže rozhodl, že tato společnost nespĺňuje podmínky, které by jí umožnily stát se z titulu této půdy příjemcem tohoto programu.
- 24 Dioikitiko Efeteio Larisas žalobu podaou společností Agrooikosystemata tudíž zamítl.
- 25 Žalobkyně v původním řízení, která uvedenému soudu vytýká, že se opíral o nesprávný výklad nařízení č. 2078/92 a č. 746/96, podala k předkládajícímu soudu kasační opravný prostředek.
- 26 Vzhledem k tomu, že Symvoulio tis Epikrateias (Státní rada) měla za to, že řešení původního sporu závisí na výkladu uvedených nařízení, rozhodla přerušit řízení a položit Soudnímu dvoru následující předběžnou otázku:
- „Vyžaduje systematika nařízení č. 2078/92 a č. 746/96, aby příjemci programu DVZP měli postavení zemědělce, nebo stačí, že nesou hospodářské riziko spojené se správou způsobilého zemědělského podniku, za který nesou odpovědnost?“

### **K předběžné otázce**

- 27 Podstatou otázky předkládajícího soudu je, zda příjemci programu DVZP, zavedeného nařízením č. 2078/92, musí mít postavení zemědělce, nebo zda stačí, že nesou hospodářské riziko spojené se správou způsobilého zemědělského podniku, za který nesou odpovědnost.
- 28 Společnost Agrooikosystemata u předkládajícího soudu zpochybňuje výklad nařízení č. 2078/92 a č. 746/96, který zastává Dioikitiko Efeteio Larisas, podle něhož se uvedeného programu mohou účastnit pouze osoby, pro které je zemědělství hlavní výdělečnou činností a příjem, který jim plyne ze způsobilých zemědělských podniků je nižší z důvodů závazků a omezení, které přijaly.
- 29 Podle společnosti Agrooikosystemata z čl. 2 odst. 1 nařízení č. 2078/92, který v řeckém znění označuje příjemce režimu podpor zavedeného nařízením jako „κατόχους γεωργικών εκμεταλλεύσεων“ (držitelé zemědělských podniků) vyplývá, že status zemědělce není pro účast na program DVZP vyžadován.
- 30 Společnost Agrooikosystemata v této souvislosti tvrdí, že uvedené nařízení zavedlo rozlišování mezi pojmem „γεωργοί“ (zemědělci) a pojmem „κατόχους γεωργικών εκμεταλλεύσεων“ (držitelé zemědělských podniků). Tento posledně uvedený pojem, širší než prvně uvedený pojem, musí podle ní odpovídat definici obsažené v bodě B/01 přílohy I rozhodnutí 2000/115, a sice „fyzická osoba, skupina

fyzických osob nebo právnická osoba, na jejíž účet a jejímž jménem se zemědělský podnik provozuje a která je právně a hospodářsky odpovědná za zemědělský podnik, tj. nese hospodářské riziko za zemědělský podnik“

- 31 Je třeba uvést, že mezi jednotlivými jazykovými zněními čl. 2 odst. 1 nařízení č. 2078/92 existují rozdíly.
- 32 Zatímco řecká, francouzská, italská a nizozemská jazyková verze tohoto ustanovení používá pro účely označení příjemců režimu podpor stanoveného tímto nařízením pojem „držitel zemědělského podniku“, španělská, německá a anglická jazyková verze uvedeného ustanovení odkazuje na pojem „zemědělec“.
- 33 V této souvislosti je třeba připomenout, že podle ustálené judikatury musí být ustanovení unijního práva vykládána a používána jednotně na základě znění vypracovaných ve všech jazycích Unie a že v případě rozdílů mezi různými jazykovými verzemi unijního právního ustanovení musí být dotčené ustanovení vykládáno podle celkové systematiky a účelu právní úpravy, jejíž je součástí (viz rozsudek GSV, C-74/13, EU:C:2014:243, bod 27 a citovaná judikatura).
- 34 I když řecká, francouzská, italská a nizozemská jazyková verze používá v čl. 2 odst. 1 nařízení č. 207/92 spíše výraz „držitel zemědělského podniku“ než výraz „zemědělec“ pro označení příjemců dotyčného režimu podpor, mají v projednávané věci oba tyto pojmy, jak vyplývá ze systematiky tohoto nařízení, rovnocenný smysl.
- 35 To vyplývá jak z preambule nařízení č. 2078/92, která v každém z jazykových znění uvedených v bodě 32 tohoto rozsudku používá výraz „zemědělec“, a nikoli výraz „držitel zemědělského podniku“, včetně případu, kdy zejména ve čtvrtém a desátém bodě odůvodnění označuje „zemědělce“ jako příjemce režimu podpor, který zavádí, tak z článku 1 tohoto nařízení, podle něhož cílem tohoto režimu podpor je přispět k tomu, aby byl „zemědělcům“ poskytován přiměřený příjem.
- 36 Tento výklad je podpořen čl. 5 odst. 1 písm. c) nařízení č. 2078/92 týkajícího se opuštěných ploch, z něhož vyplývá, že podporu stanovenou v čl. 2 odst. 1 tohoto nařízení bylo možné poskytnout jiným osobám než zemědělcům pouze v případě, že posledně uvedené osoby nebyly k dispozici, aby zajistily údržbu opuštěné zemědělské nebo lesní půdy.
- 37 Výklad vyplývající z předcházejících úvah, podle něhož se o účast na programu DVZP mohly ucházet pouze osoby, které mají postavení zemědělce, je rovněž v souladu s cíli sledovanými nařízením č. 2078/92.
- 38 Jak totiž vyplývá z jeho druhého, desátého a jedenáctého bodu odůvodnění, toto nařízení zavedlo režim podpor Společenství, jehož hlavním cílem byla regulace zemědělské produkce (v tomto smyslu viz rozsudek Huber, C-336/00, EU:C:2002:509, bod 35).
- 39 Takovým cílem byl zejména cíl sledovaný programem DVZP, na základě něhož byla finanční kompenzace vyplácena zemědělcům, kteří se zavázali vyčlenit ze své zemědělské činnosti pro účely spojené s životním prostředím a ochrannou přírodních zdrojů část své zemědělské půdy.
- 40 V této souvislosti je třeba uvést, že pojem „zemědělská činnost“, jak je definována v čl. 2 písm. c) nařízení Rady (ES) č. 1782/2003 ze dne 29. září 2003, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce a kterým se mění nařízení (EHS) č. 2019/93, (ES) č. 1452/2001, (ES) č. 1453/2001, (ES) č. 1454/2001, (ES) č. 1868/94, (ES) č. 1251/1999, (ES) č. 1254/1999, (ES) č. 1673/2000, (EHS) č. 2358/71 a (ES) č. 2529/2001 (Úř. věst. L 270, s. 1 a oprava Úř. věst. 2004, L 94, s. 70; Zvl. vyd. 03/40, s. 269 a oprava Úř. věst. 2008, L 238, s. 34), který zahrnuje udržování půdy v dobrém zemědělském a environmentálním stavu, nelze použít pro účely výkladu nařízení č. 2078/92, neboť tento pojem byl

definován v rámci oddělení podpor od zemědělské produkce, tedy ve zcela odlišném kontextu, než je kontext, do něhož zapadají skutkové okolnosti věci v původním řízení. V uvedeném kontextu byly totiž zemědělské podpory poskytovány ještě hlavně na základě objemu produkce.

- 41 Z předcházejících úvah vyplývá, že programu DVZP se mohly účastnit pouze osoby, které předtím disponovaly zemědělskou produkcí.
- 42 Tento výklad je podpořen přílohou I rozhodnutí 2000/115, podle níž „[v]šichni společníci společného zemědělského podniku, kteří se účastní zemědělských prací v zemědělském podniku, jsou považováni za držitele zemědělského podniku“, přičemž zemědělský podnik je definován jako „technicko-hospodářská jednotka s jednotným řízením, která vyrábí zemědělské produkty“.
- 43 Mimoto, i když Soudní dvůr rozhodl, že environmentální cíle jsou součástí cílů sledovaných nařízením č. 2078/92, také upřesnil, že podpora forem produkce šetrnějších k životnímu prostředí zůstává, i když je zajisté skutečným cílem společné zemědělské politiky, i nadále druhořadý (v tomto smyslu viz rozsudek Huber, EU:C:2002:509, body 32 a 36).
- 44 Za těchto podmínek nelze jako společnost Agrooikosystemata tvrdit, že uskutečnění agroenvironmentálních cílů sledovaných nařízením č. 2078/92 je samo o sobě dostatečné, aby odůvodnilo poskytování podpory, kterou stanoví toto nařízení, jiným osobám než zemědělcům.
- 45 S ohledem na výše uvedené úvahy je třeba na položenou otázku odpovědět, že nařízení č. 2078/92 musí být vykládáno v tom smyslu, že programu DVZP podle čl. 2 odst. 1 písm. f) tohoto nařízení se mohly účastnit pouze osoby, které předtím disponovaly zemědělskou produkcí.

#### **K nákladům řízení**

- 46 Vzhledem k tomu, že řízení má, pokud jde o účastníky původního řízení, povahu incidenčního řízení ve vztahu ke sporu probíhajícímu před předkládajícím soudem, je k rozhodnutí o nákladech řízení příslušný uvedený soud. Výdaje vzniklé předložením jiných vyjádření Soudnímu dvoru než vyjádření uvedených účastníků řízení se nenahrazují.

Z těchto důvodů Soudní dvůr (šestý senát) rozhodl takto:

**Nařízení Rady (EHS) č. 2078/92 ze dne 30. června 1992 o způsobech zemědělské produkce slučitelných s požadavky na ochranu životního prostředí a zachování přírodního prostředí musí být vykládáno v tom smyslu, že programu dlouhodobého vyčlenění zemědělské půdy podle čl. 2 odst. 1 písm. f) tohoto nařízení se mohly účastnit pouze osoby, které předtím disponovaly zemědělskou produkcí.**

Podpisy.